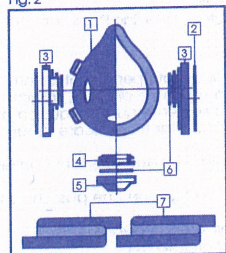




Fig. 1

Fig. 2



- 1.- Gesicht
- 2.- Dichtung
- 3.- Filterhalter
- 4.- Ausatemungsventil
- 5.- Ausatemungsventil - Verschluss
- 6.- Membrane
- 7.- Haltegurte

- 1.- Voorzijde
- 2.- Pakking
- 3.- Filterhouder
- 4.- Ufademventiel
- 5.- Ufademventielsluiting
- 6.- Membran
- 7.- Banden

- 1.- Τεμάχιο προσώπου
- 2.- Ένωση στεγανότητας
- 3.- Βάση φίλτρου
- 4.- Βαλβίδα εκπνοής
- 5.- Κλείσιμο της βαλβίδας εκπνοής
- 6.- Μembrana
- 7.- Λωρίδα προσδεσης

- 1.- الجزء الوجهي
- 2.- مقترن السد
- 3.- فتحة المرشح
- 4.- صمام الإفراج
- 5.- قفل صمام الإفراج
- 6.- الغشاء
- 7.- شريط التثبيت

- 1.- Cuerpo facial
- 2.- Junta de estanqueidad
- 3.- Porta-filtro
- 4.- Válvula de exhalación
- 5.- Cierre válvula de exhalación
- 6.- Membrana
- 7.- Cintas de sujeción

- 1.- Partie faciale
- 2.- Joint d'étanchéité
- 3.- Porte-filtre
- 4.- Soupape d'expiration
- 5.- Fermeture de la soupape
- 6.- Membrane
- 7.- Courroie de maintien

- 1.- Facial contour
- 2.- Sealing gasket
- 3.- Filter Support
- 4.- Exhalation Valve
- 5.- Exhalation Valve Locking
- 6.- Membrane
- 7.- Fastening Straps

- 1.- Corpo facial
- 2.- Junta de vedação
- 3.- Porta-filtro
- 4.- Válvula de exalação
- 5.- Fecha da válvula de exalação
- 6.- Membrana
- 7.- Fitas de sujeição

- 1.- Corpo facciale
- 2.- Giunto di ermeticità
- 3.- Porta filtro
- 4.- Valvola d'estrazione
- 5.- Chiusura valvola d'esalazione
- 6.- Membrana
- 7.- Cinturini di fissaggio

FILTRO/FILTER (755-756)	Resistencia a la respiración Respiration resistance (mbar)	Capacidad de protección frente a: Filter protection capacity against: (min)	Eficacia de filtración frente a NaCl Filtration efficiency with sodium chloride (47.5 min)	Eficacia de filtración frente a neblina parafina Filtration efficiency with paraffin mist (47.5 min)	Filtros a partículas			
					P1	P2	P3	Alto P3
Sin tratamiento térmico/No thermal treatment	15 l/min	0.66 ± 0.05	0.61 ± 0.06	0.61 ± 0.06	0.46 ± 0.06	0.47 ± 0.07	0.48 ± 0.06	1.03 ± 0.07
	47.5 l/min	2.47 ± 0.12	2.8 ± 0.06	2.8 ± 0.06	1.76 ± 0.1	1.47 ± 0.09	1.76 ± 0.1	3.70 ± 0.09
Con tratamiento térmico/With thermal treatment	15 l/min	0.69 ± 0.06	0.69 ± 0.06	0.69 ± 0.06	0.58 ± 0.06	0.58 ± 0.06	0.58 ± 0.06	1.06 ± 0.07
	47.5 l/min	2.31 ± 0.06	2.31 ± 0.06	2.31 ± 0.06	2.16 ± 0.1	2.31 ± 0.06	2.16 ± 0.1	3.86 ± 0.09
C ₂ H ₂	15 l/min	148 ± 16	86 ± 6	86 ± 6	174 ± 5			
	47.5 l/min		48 ± 3	48 ± 3				
H ₂ S	15 l/min		>80	>80				
	47.5 l/min		>80	>80				
H ₂ SO ₄	15 l/min		>80	>80				
	47.5 l/min		>80	>80				
SO ₂	15 l/min		>80	>80				
	47.5 l/min		>80	>80				
NH ₃	15 l/min		>80	>80				
	47.5 l/min		>80	>80				
Después de resistencia mecánica de filtro After filter mechanical resistance	15 l/min							
	47.5 l/min							
Después de tratamiento térmico/ After thermal treatment	15 l/min							
	47.5 l/min							
Después de resistencia mecánica de filtro After filter mechanical resistance	15 l/min							
	47.5 l/min							
Después de tratamiento térmico/ After thermal treatment	15 l/min							
	47.5 l/min							

L'ensemble masque mod. 755 et filtre mod. 755-756 a été conçu en tenant compte des exigences Essentielles, qui lui sont applicables, du Décret Royal 1407/1992, et de ses modifications postérieures, en se basant sur l'application des alignés correspondants des normes UNE-EN 140, UNE-EN 141 et UNE-EN 143. Organisme intervenant dans la phase de conception:

CENTRE NATIONAL DE MOYENS DE PROTECTION

Organisme de Contrôle Notifié: 0159. Autopista de San Pablo s/n. SEVILLA. ESPAGNE.

LIMITES

L'ensemble masque 755 et filtre 755-756 est conçu pour faire face à des environnements pollués, et avec un contenu en oxygène supérieur à 17%. L'ensemble ne fournit pas d'air respirable mais il purifie l'air existant lorsque celui-ci passe à travers le filtre. Avant son utilisation, il est important de déterminer l'information suivante:

- Identifier la nature de la(des) substance(s), qui pourrai(en)t exister dans l'environnement de travail.
- La concentration maximale de la (des) substance(s) toxique(s), qui pourrai(en)t exister dans l'environnement de travail.
- S'il existe suffisamment d'oxygène dans la zone de travail.
- Le niveau maximum autorisable d'agent toxique identifié (TLV).
- Le temps pour lequel l'ensemble masque-filtre sera requis.

TYPES DE FILTRES

Filtres à gaz. Les filtres à gaz appartiennent à l'un des types suivants:

TYPE	COULEUR	APPLICATION
A	Marron	Vapeurs organiques, dissolvants avec point d'ébullition > 65°C
B	Gris	Gaz et vapeurs organiques
E	Jaune	Dioxyde de soufre et autres gaz et vapeurs inorganiques
K	Vert	Ammoniac et ses dérivés

Les filtres à gaz des types A, B, E, K sont classés selon leur capacité de la façon suivante:

Classe 1: Filtres de faible capacité

Classe 2: Filtres de capacité moyenne

Classe 3: Filtres de haute capacité

Filtres à particules. Les filtres à particules sont classés, en fonction de leur efficacité, en trois classes: P1, P2 et P3.

			COULEUR
P1	Faible efficacité	80 % rétention	Blanc
P2	Efficacité moyenne	94 % rétention	Blanc
P3	Haute efficacité	99.95 % rétention	Blanc

Filtres combinés. Filtres à gaz qui incorporent un filtre à particules.

Filtres spéciaux. Il s'agit:

TYPE	COULEUR	APPLICATION
NO-P3	Bleu-Blanc	Oxydes de nitrogène (NO, NO ₂ , NO _x)
Hg-P3	Rouge-blanc	Vapeurs de mercure

UTILISATION

Pour une correcte utilisation, le masque doit s'adapter au contour facial en plaçant le harnais au sommet de la tête et la bande inférieure derrière celle-ci (voir fig. 1).

Ajuster la longueur des élastiques en les tirant doucement.

Pour vérifier que l'ensemble est bien posé, inhaler avec le filtre enroulé et en obstruant le passage de l'air. Le masque doit se contracter et se coller au visage de l'utilisateur.

CADUCITÉ

La date de péremption est valable chaque fois que le masque est conservé dans son emballage d'origine. Si le filtre ne se trouve pas dans son emballage d'origine ou s'il n'a pas été stocké dans les conditions indiquées, la date de péremption du filtre variera.

Sachant que la saturation des filtres se fait graduellement, il est possible de percevoir un certain épuisement de ces derniers lorsque l'on perçoit une caractéristique de l'agent polluant (goût, odeur, picotement...) dans le cas des filtres chimiques et une augmentation de la résistance à la respiration dans le cas des filtres mécaniques.

La date limite d'utilisation ne sera valable que lorsque commerçants et utilisateurs auront suivi les consignes de stockage.

STOCKAGE

Conservé l'ensemble dans un lieu propre et sec, loin de l'humidité et de la lumière solaire directe et des agents polluants, et sous les conditions suivantes. Température: de 5°C à 40°C

Humidité: de 20 à 80 % humidité relative.

Pour son transport, il est recommandé d'introduire l'ensemble dans un sac hermétique.

DESINFECTION ET NETTOYAGE

Avant toute opération, il faudra retirer les valves et le filtre.

Il est recommandé d'utiliser l'ensemble sur une seule personne. S'il va être utilisé par plus d'une personne, il est nécessaire de le désinfecter avant son utilisation, en l'immergeant dans une solution composée de 4,63 g/l de Phénol; 1,54 g/l de tétraborate de sodium; 0,79 g/l de phénate de sodium; 1,31 g/l de glutaraldehyde, pendant 15 minutes.

Nettoyer avec de l'eau savonneuse neutre. Ne jamais utiliser de dérivés du pétrole, de fluides chlorés ou des dissolvants organiques de base.

Rincer à l'eau claire, sécher complètement les composants. Nettoyer la carcasse du filtre à l'aide d'un chiffon sec.

MARQUES DE SECURITE

Le masque porte les marques de sécurité suivantes:

Fabricant:

Modèle: 755

Norme: EN 140

Date de fabrication: Type montre

Certification et Organisme de Contrôle: CE 0159

Le filtre porte une étiquette adhésive de couleur avec l'information suivante:

Fabricant:

Modèle: 755-756 et type de filtre

Description de l'agent polluant pour lequel il doit être employé

Norme: EN 141 ou EN 143

Certification et organisme de Contrôle: CE 0159

La phrase suivante: Voir instructions d'utilisation

Date de péremption:

Conditions de stockage:

AVERTISSEMENTS

Ne pas altérer ni modifier l'ensemble, étant donné que ceci altère toute certification, et peut contribuer à réduire la protection de l'utilisateur.

Il faut prendre des précautions lorsque l'on utilise cet équipement dans des environnements explosifs ou des atmosphères enrichies à l'oxygène.

L'utilisation de l'ensemble est limitée à la concentration d'agent toxique dans l'environnement. La concentration maximale pour laquelle il peut être utilisé en fonction du TLV (valeur maximale autorisable pour chaque type de gaz).

Les filtres de type B ou E ne doivent pas être employés dans les cas où la concentration de CO₂ est supérieure à 0,1 % en volume.

Il est conseillé d'utiliser le masque sur une seule personne, pour éviter de possibles contagions.

Il n'est pas probable d'obtenir les conditions d'étanchéité chez les utilisateurs portant une barbe, présentant des défauts physiques sur le visage ou utilisant des lunettes incompatibles avec l'équipement.

Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements où le volume d'oxygène est inférieur à 17%.